

340525-2024 - Wettbewerb

Frankreich – Beihilfen, Unterstützungsleistungen und Zuwendungen – Marché de Services - Location courte durée de voitures pour les agents sur les territoires d'implantation de la SEMSAMAR

OJ S 111/2024 10/06/2024

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: SEMSAMAR (971)

E-Mail: ymaurice@semsamar.fr

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Marché de Services - Location courte durée de voitures pour les agents sur les territoires d'implantation de la SEMSAMAR

Beschreibung: Annonce dérivée - Marché de Services - Location courte durée de voitures pour les agents sur les territoires d'implantation de la SEMSAMAR

Kennung des Verfahrens: c0984b36-226b-4fed-a58a-07c0748ced55

Interne Kennung: VM/LM/GC/LCD2024

Verfahrensart: Offenes Verfahren

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 75310000 Beihilfen, Unterstützungsleistungen und Zuwendungen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 4

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 4

2.1.6. Ausschlussgründe

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften:

Konkurs:

Korruption:

Vergleichsverfahren:

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung:

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen:

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung:
Betrugsbekämpfung:
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels:
Zahlungsunfähigkeit:
Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen:
Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter:
Falsche Angaben, verweigerter Informationen, die nicht in der Lage sind, die erforderlichen Unterlagen vorzulegen, und haben vertrauliche Informationen über dieses Verfahren erhalten.:
Rein innerstaatliche Ausschlussgründe:
Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren:
Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens:
Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit:
Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen:
Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen:
Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge:
Einstellung der gewerblichen Tätigkeit:
Entrichtung von Steuern:
Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Location courte durée de voitures pour les agents de la SEMSAMAR - Guadeloupe

Beschreibung: Location courte durée de voitures pour les agents de la SEMSAMAR - Guadeloupe

Interne Kennung: VM/LM/GC/LCD2024-lot1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 75310000 Beihilfen, Unterstützungsleistungen und Zuwendungen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

Weitere Informationen zur Verlängerung: OUI

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 35 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: le montant maximal indiqué de l'opération est un montant annuel

5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Sonstiges

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Capacité Economique et Financière / Aptitude à exercer l'activité professionnelle / Capacité Technique et professionnelle

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Prix

Beschreibung: Prix

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Valeur Technique

Beschreibung: Valeur Technique

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-securises.fr>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-securises.fr>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Voir DCE

Frist für den Eingang der Angebote: 12/07/2024 12:00:00 (UTC-04:00) Guadeloupe, Martinique, Curaçao

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Nach Ermessen des Käufers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Dossier candidature

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 12/07/2024 13:00:00 (UTC-04:00) Guadeloupe, Martinique, Curaçao

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Voir RC

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 4

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Überprüfungsstelle: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Informationen über die Überprüfungsfristen: En cas de recours, le Tribunal compétent est le Tribunal Judiciaire de Fort de France 35 Bd du General de Gaulle BP633 97200 Fort-de-France FRANCE. Tél. +33 596484141. Fax +33 596484332. URL : <http://www.justice.gouv.fr/>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

SEMSAMAR (971)

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: SEMSAMAR (971)

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: SEMSAMAR (971)

Organisation, die Angebote bearbeitet: SEMSAMAR (971)

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Location courte durée de voitures pour les agents de la SEMSAMAR – Saint Martin

Beschreibung: Location courte durée de voitures pour les agents de la SEMSAMAR – Saint Martin

Interne Kennung: VM/LM/GC/LCD2024-lot2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 75310000 Beihilfen, Unterstützungsleistungen und Zuwendungen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 30 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: le montant maximal indiqué de l'opération est un montant annuel

5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Sonstiges

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Capacité Economique et Financière / Aptitude à exercer l'activité professionnelle / Capacité Technique et professionnelle

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Prix

Beschreibung: Prix

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Valeur Technique

Beschreibung: Valeur Technique

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

5.1.11. **Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-securises.fr>

5.1.12. **Bedingungen für die Auftragsvergabe**

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-securises.fr>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Voir DCE

Frist für den Eingang der Angebote: 12/07/2024 12:00:00 (UTC-04:00) Guadeloupe, Martinique, Curaçao

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Nach Ermessen des Käufers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Dossier candidature

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 12/07/2024 13:00:00 (UTC-04:00) Guadeloupe, Martinique, Curaçao

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Voir RC

5.1.15. **Techniken**

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 4

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

5.1.16. **Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Schlichtungsstelle: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Überprüfungsstelle: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Informationen über die Überprüfungsfristen: En cas de recours, le Tribunal compétent est le

Tribunal Judiciaire de Fort de France 35 Bd du General de Gaulle BP633 97200 Fort-de-

France FRANCE. Tél. +33 596484141. Fax +33 596484332. URL : <http://www.justice.gouv.fr/>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

SEMSAMAR (971)

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: SEMSAMAR (971)

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: SEMSAMAR (971)

Organisation, die Angebote bearbeitet: SEMSAMAR (971)

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Location courte durée de voitures pour les agents de la SEMSAMAR – Martinique

Beschreibung: Location courte durée de voitures pour les agents de la SEMSAMAR – Martinique

Interne Kennung: VM/LM/GC/LCD2024-lot3

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 75310000 Beihilfen, Unterstützungsleistungen und Zuwendungen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 20 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: le montant maximal indiqué de l'opération est un montant annuel

5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Sonstiges

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Capacité Economique et Financière / Aptitude à exercer l'activité professionnelle / Capacité Technique et professionnelle

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Prix

Beschreibung: Prix

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Valeur Technique

Beschreibung: Valeur Technique

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-securises.fr>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-securises.fr>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Voir DCE

Frist für den Eingang der Angebote: 12/07/2024 12:00:00 (UTC-04:00) Guadeloupe, Martinique, Curaçao

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Nach Ermessen des Käufers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Dossier candidature

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 12/07/2024 13:00:00 (UTC-04:00) Guadeloupe, Martinique, Curaçao

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Voir RC

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 4

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Überprüfungsstelle: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Informationen über die Überprüfungsfristen: En cas de recours, le Tribunal compétent est le Tribunal Judiciaire de Fort de France 35 Bd du General de Gaulle BP633 97200 Fort-de-

France FRANCE. Tél. +33 596484141. Fax +33 596484332. URL : <http://www.justice.gouv.fr/>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

SEMSAMAR (971)

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: SEMSAMAR (971)

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: SEMSAMAR (971)

Organisation, die Angebote bearbeitet: SEMSAMAR (971)

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Location courte durée de voitures pour les agents de la SEMSAMAR – Guyane

Beschreibung: Location courte durée de voitures pour les agents de la SEMSAMAR – Guyane

Interne Kennung: VM/LM/GC/LCD2024-lot4

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 75310000 Beihilfen, Unterstützungsleistungen und Zuwendungen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 35 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: le montant maximal de l'opération est un montant annuel

5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Sonstiges

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Capacité Economique et Financière / Aptitude à exercer l'activité professionnelle / Capacité Technique et professionnelle

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Prix

Beschreibung: Prix

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Valeur Technique

Beschreibung: Valeur Technique

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-securises.fr>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-securises.fr>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Voir DCE

Frist für den Eingang der Angebote: 12/07/2024 12:00:00 (UTC-04:00) Guadeloupe, Martinique, Curaçao

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Nach Ermessen des Käufers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Dossier candidature

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 12/07/2024 13:00:00 (UTC-04:00) Guadeloupe, Martinique, Curaçao

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Voir RC

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 4

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Überprüfungsstelle: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Informationen über die Überprüfungsfristen: En cas de recours, le Tribunal compétent est le Tribunal Judiciaire de Fort de France 35 Bd du General de Gaulle BP633 97200 Fort-de-France FRANCE. Tél. +33 596484141. Fax +33 596484332. URL : <http://www.justice.gouv.fr/>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: SEMSAMAR (971)

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: SEMSAMAR (971)

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: SEMSAMAR (971)

Organisation, die Angebote bearbeitet: SEMSAMAR (971)

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: SEMSAMAR (971)

Registrierungsnummer: 33336111100029

Postanschrift: Parc d'activité de la Jaille Bâtiment 2

Stadt: Baie-Mahault

Postleitzahl: 97122

Land, Gliederung (NUTS): Guadeloupe (FRY10)

Land: Frankreich

E-Mail: vmaurice@semsamar.fr

Telefon: +33 590323600

Fax: +33 590321667

Internetadresse: <https://www.marches-securises.fr>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.semsamar.fr>

Profil des Erwerbers: <https://www.marches-securises.fr>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. **ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Tribunal Judiciaire de Fort de France

Registrierungsnummer: 17972111300142

Postanschrift: 35 Bd du General de Gaulle BP633 35 Bd du General de Gaulle BP633 35 Bd du General de Gaulle BP633

Stadt: FORT DE FRANCE

Postleitzahl: 97200

Land, Gliederung (NUTS): Martinique (FRY20)

Land: Frankreich

E-Mail: accueil-fort-de-france@justice.fr

Telefon: +33 596484141

Fax: +33 596484332

Internetadresse: <https://www.cours-appel.justice.fr/fort-de-france/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Schlichtungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 9044920d-441b-4c3d-9d55-3487763c1bb4 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 06/06/2024 10:10:52 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 340525-2024

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 111/2024

Datum der Veröffentlichung: 10/06/2024